Newsletter

# UBMP – BUPB – BUPM

Union Belge des Médiateurs Professionnels - Belgische Unie van Professionele Bemiddelaars
Belgische Union der Professionellen Mediatoren - Belgian Union of Professional Mediators

n°6 – 2017 -

## Chouette, la médiation… on en parle !

La semaine de la médiation a été l'occasion pour certains d'ouvrir leur officine, pour d'autres d'aller au devant du public, pour d'autres encore de participer à des formations, ateliers, colloques, conférences, rencontres entre médiateurs et professionnels de tous horizons. Nous en sommes tous ressortis riches d'enseignements, de questionnements et surtout de rencontres.

La médiation est l'affaire de tous, travaillons ensemble à la promouvoir, à la faire comprendre et à l'accepter comme une autre façon de gérer ses différends, Travaillons ensemble à proposer des profils de médiateur, professionnel de la médiation, qui tout en étant différent, dispose du même socle de formation, d'éthique et de règles de déontologie.
Ce mois de novembre 2017 et l'année à venir (2018), avec ses commémorations de la 1ére Guerre mondiale, nous rappellent que la paix est sans prix et qu'elle a besoin qu'on l'entretienne.

En cette fin d'année, projetons nous en 2018, réservons déjà dans nos agendas notre assemblée générale : **Mercredi 28/02/2018 de 18 à 22h**, le lieu sera communiquer ultérieurement.

Retrouvez dans les pages suivantes des témoignages sur la semaine de la médiation, articles, infos, histoire ….
En page 4 retrouvez toutes les indications pour faire paraître une info, un article, une formation dans la newsletter.

Bonne fêtes de fin d'année et à l'année prochaine.

## Leuk, men praat over bemiddeling!

De bemiddelingsweek was de gelegenheid voor sommigen onder ons om hun kantoren open te stellen, voor anderen om het publiek tegemoet te gaan, nog anderen gingen naar vormingen, workshops, seminaries, conferenties, meetings tussen bemiddelaars en verschillende categorieën van professionals. We zijn er allemaal veel rijker uitgekomen met leervragen, door vormingen en vooral door de ontmoetingen.

De bemiddeling is in het belang van iedereen, laten we samenwerken om ze te promoten, om ze te laten begrijpen en aanvaarden als een andere manier om geschillen op te lossen. Laten we samenwerken om het profiel van de bemiddelaar voor te stellen als professionelen in de bemiddeling die, al zijn ze allen verschillend, dezelfde basisvorming hebben, dezelfde ethiek hanteren en dezelfde deontologieregels respecteren.

*Conseil de Direction*

*Hélène VAN DEN STEEN, présidente - Paul BOURGEOIS, vice-président*
*Monique DEPAUW, trésorière - Renée HUYBRECHTS, secrétaire*
*Sehriban SARITAS, Laurence HANIN-JAMOT, Maria RUISI, Brunhilde CALEWAERT, Almudena VAQUERIZO GILSANZ, Grégory SIMON, Hélène HALPERIN-KATZ*

**SOMMAIRE**

*Editorial*
*Agenda : Conseils de Direction, Intervisions, Réalisations, Projets, Articles, infos Conférences, Films… Bibliothèque*

***CONSEILS DE DIRECTION***
***Namur, le 11/12/17 - 14 à 18h***
***Bruxelles, le 08/01/18 - 14 à 18h***

***INTERVISIONS***
*Namur, 24/01/2018*
*Hôtel de Ville de Namur-Service Médiations*
*Rue de Fer - Namur*
*Org. Sehriban Saritas*
sehriban.saritas@ubmp-bupb.org

*Bruxelles,*
*courriel des dates*
*de propositions d'intervisions*
ubmp.bupb.news@gmail.com

***ATELIER/SEMINAIRE***
*19-20/03/2018 + 24/04/2018*
*Médiation & violences intrafamiliales*
*Monique Depauw, Lieve Lagae,*
*Hélène van den Steen*

***SAUVEGARDEZ LA DATE***
***AG – UBMP-BUPB-BUPM***
***Merc. 28/02/2018 de 18h à 22h***
*Lieu & Invité : informations à venir*

*Communiquez – nous vos infos,*
*articles, conférences, idées…*
*ubmp.bupb.news@gmail.com*

Newsletter **Paraît 4 à 6 fois par an**
Janv./Févr. – Avril/Mai -
Août/Sept. - Nov./Déc.



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

November 2017 en het komende jaar 2018 met al zijn herdenkingen van de eerste wereldoorlog laat ons herinneren dat vrede geen prijs heeft en dat ze gekoesterd moet worden.

Dit jaareinde denken we reeds aan volgend jaar, neem jullie agenda en noteer alvast de datum van onze volgende Algemene Vergadering: **woensdag 28 februari 2018 van 18u tot 22u**. De locatie zal later bekend gemaakt worden.
In dit nummer van newsletter, kan u op volgende pagina's getuigenissen terugvinden van de week van de bemiddeling alsook artikels, info's,… op blz 4 kan u de informatie terugvinden om een info, een artikel, een vorming in de newsletter te laten verschijnen.

Wij wensen u allen nu reeds een heel goed eindejaar en prettige feesten. Tot volgend jaar.

**Axes principaux d'actions de l'UBMP pour 2014-2018**

- Défendre et protéger la profession en associant tous les médiateurs
- Assurer une visibilité de la profession auprès des pouvoirs publics.
- Regrouper et unir les médiateurs professionnels des champs multiples et variés
- Promouvoir la médiation auprès du public, des pouvoirs politiques et informer c'est-à-dire faire connaître la médiation et ses différents champs de pratique auprès des écoles, du grand public, des décideurs, des médias…

**Pour participer à nos réunions - contactez un responsable ou le secrétariat via email**

Intervision : Sehriban Saritas & coll. - sehriban.saritas@ubmp-bupb.org
Ethique et déontologie : Maria Ruisi & coll. - maria.ruisi@ubmp-bupb.org
Acteurs en médiation : Monique De Pauw & coll. – monique.depauw@ubmp-bupb.org
Séminaires /Formations continues : Hélène van den Steen & coll. - helene.vds@ubmp-bupb.org
Reconnaissance titre/SPF Economie/UCM : Grégory Simon gregory.simon@ubmp-bupb.org & Hélène van den Steen
Promotion médiations (assurances, mutuelles…) : Brunhilde Calewaert & coll. – brunhilde.calewaert@ubmp-bupb.org
Site, News : Laurence Hanin-Jamot, Hélène van den Steen (FR), Renée Huybrechts (NL) - ubmp.bupb.news@gmail.com
Publications/Ecrits en médiation : Hélène vds & Marilia de Lara - mariliadelara@gmail.com
Médiation familial en planning : Marie-Paule Henry - helene.vds@ubmp-bupb.org

**Commission Fédérale de Médiation – Nous y avons 9 personnes, adhérentes à l'UBMP.**

***ECHOS DU SITE - une vitrine de l'UBMP vers l'extérieur***

- *Mise en ligne de différents articles en lien avec la médiation, le médiateur et sa pratique ;*
- *Information concernant les possibilités de stages pratiques, lecteurs T.F.E. (listing au secrétariat) ;*
- *Profil professionnel « Médiateur » approuvé par le Conseil Supérieur de l'Enseignement de Promotion Sociale – le 1/07/2011 (s/ site) ;*
- *Diffusion de documents sur l'Assistance judiciaire en médiation (s/ site) ;*
- *Mise en ligne d'un annuaire (s/ site) ;*
- *Formations, séminaires organisés par nos membres (s/ site).*
- *Bibliothèques:* www.ubmp-bupb.org/fr/bibliotheque - www.ubmp-bupb.org/nl/bibliotheek www.bibli2709.cfwb.be - www.universitedepaix.org/ressources

**http://ubmp-bupb.org/**

**« Site »**

**Adhésion à l'UBMP / lidmaatschap BUPB**

https://ubmp-bupb.org/fr/membres/se-faire-membre - https://ubmp-bupb-org/NL/leden/lidworden
Nous avons trois types de membres / We hebben drie soorten leden
– Membre adhérent / Aangesloten Lid – 2017 : 30 € – Membre « associatif » / verenigingen als lid – 2017 : 120€
– Membre effectif / Effectief lid – 2017 : 50€

La cotisation annuelle est à virer sur le compte de l'UBMP-BUPB-BUPM avec en communication "cotisation + votre nom"
De jaarlijkse bijdrage is over te schrijven op de rekening van UBMP-BUPB-BUPM met de mededeling "bijdrage + uw naam" - (IBAN = BE98 0003-2526-9793 BIC = BPOTBEB1).

Possibilité de pouvoir profiter de l'assurance RC Professionnelle – assurance Groupe
Mogelijkheid om aan te sluiten bij de beroepsaansprakelijkheidsverzekering

Pour cela il est nécessaire de poster sa candidature sur le site et d'envoyer et signer les documents demandés.
Het is noodzakelijk om hiervoor uw aanvraag op de site te plaatsen en de gevraagde documenten te verzenden.

**Comme membre vous recevez par courriel la Newsletter de l'UBMP via ubmp.bupb.news@gmail.com**



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

## *LE MEDIATEUR EXEMPTE DE LA TVA ?*

« Conformément à l'article 44, § 2, 5°, du Code de la TVA, les prestations de services qui ont pour objet l'orientation scolaire ou familiale, ainsi que les livraisons de biens qui leur sont étroitement liées, sont exemptées de la TVA.
Les prestations de services des médiateurs familiaux sont donc exemptées de la TVA en vertu de cette disposition légale. Les prestations fournies par les avocats en tant que médiateurs familiaux sont par conséquent exemptées. D'autres exemptions de TVA sont aussi susceptibles de s'appliquer, telle que l'exemption en faveur des conférenciers (art.44, §2, 8°, du Code de la TVA) et l'exemption relative aux contrats d'édition d'œuvres littéraires et artistiques conclus par les auteurs (article 44, § 3, 3°, du Code de la TVA), pour autant que toutes les conditions d'application de ces dispositions légales soient remplies. »

## *LA MEDIATION PRISE EN COMPTE PAR L'EMPLOYEUR, LA MUTUELLE, L'ASSURANCE … ?*

Des **employeurs, Actiris, ….** certaines **mutuelles** et **assurances** interviennent pour une part dans le prix des séances de médiation. Un document est à compléter par le médiateur pour vos séances de médiation : Etat des frais : date, durée, coordonnées du médiateur et des intéressés, prix.
N'oublions pas **l'assistance judiciaire en médiation** (intervention 40€/h indexé/médiation + 50€ frais de dossier).
Si vous êtes agréés par la CFM – acceptez l'assistance judiciaire. Voyez sur www.ubmp-bupb.org les modalités.

**UBMP-BUPB-BUPM:** l'Union Belge des Médiateurs Professionnels est une Union professionnelle créée en 2003, reconnue par le Conseil d'Etat en 2006 et par le SPF Economie comme Fédération Nationale Professionnelle en 2014. Elle regroupe des médiateurs exerçant dans de multiples champs. Elle a pour mission de promouvoir la médiation et d'assurer le développement de la profession. www.ubmp-bupb.org

**L'UBMP accueille, comme membre adhérent, toutes personnes intéressées par ses activités (ex: personnes de confiance, experts, parents...). Les membres effectifs sont médiateurs professionnels**.

**Rappel - Nouveauté /Herinnering - Nieuw /Reminder - New**

2 GSMnrs beschikbaar om uw vragen te beantwoorden - 2 GSM disponibles pour répondre à vos questions
2 mobile numbers available to answer your questions

**Tel. GSM francophone/Franstalig/French** : **+32(0)488.267.242.**
**Tel. GSM néerlandophone/Nederlandstalig/Dutsch** : **+32(0)493.938.482.**
**Nous recherchons des salles** pour nos assemblées, séminaires, fêtes….
Vous avez une proposition ? Contactez notre secrétariat via email : secretariat@ubmp-bupb.org

## INFOS - INFOS - INFOS – PARUTION DANS LA NEWSLETTER D'INFORMATIONS – INFOS - INFOS – INFOS

### QUELQUES INFORMATIONS POUR LA PARUTION DANS LA NEWSLETTER :

Si vous voulez qu'un article, une formation, une info paraissent dans la newsletter voici quelques consignes :
**Pour un article** : une demi page (max ¾), si l'article est plus long un chapeau synthèse de l'article. Le reste de l'article est mis sur le site de l'UBMP et/ou sur votre site, avec un lien internet permettant sa lecture. L'article est signé par auteur. Il l'engage personnellement. Peuvent être ajouté les informations suivantes : domaine, lieu géographique….

**Pour une formation/conférence/colloque** : votre demande doit contenir : titre, date, lieu, horaire, un descriptif de 5 lignes max., personne de contact et moyen de la contacter (courriel, tel…), le/les organisateurs, lien internet pour informations complémentaires, droits d'inscription et prix pour les membres de l'UBMP-BUPB-BUPM, le programme via un lien internet ;

**Pour une info** : quelques lignes avec un lien internet pour pouvoir consulter les informations complètes.

**Pour les livres** : titre, auteur(s), présentation du livre/4ème page de couverture, l'image de la couverture, date de parution, édition… et éventuellement si vous faites un prix pour les membres de l'UBMP.

Adresse pour envoyer les demandes d'insertion : ubmp.bupb.news@gmail.com ou à laurence.hanin@ubmp-bupb.org.



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

La newsletter paraît tous les deux mois. Un article, une annonce, […] est prise en compte dès sa réception. Vous pouvez envoyer votre demande à tout moment à l'adresse ci-dessus. Il paraîtra dès la prochaine édition et en fonction de la place disponible. Une priorité est donnée à nos membres.

***

## INFORMATIE VOOR DE PUBLICATIE IN DE NIEUWSBRIEF :

Indien u een artikel, een vorming of een informatie in de nieuwsbrief wil laten verschijnen, zijn volgende richtlijnen van toepassing:

**Voor een artikel**: een halve pagina (max ¾), of indien het artikel langer is, een verklarende intro van het artikel; Het volledig artikel wordt op de site van de UBMP-BUPB geplaatst. Indien u dit wenst kan u Uw site vermelden met een Internetkoppeling om het lezen van het artikel mogelijk te maken.
Artikel ondertekend door auteur, domein van het artikel, geografische locatie indien nodig;

**Voor een vorming/ conferentie / symposium**: uw aanvraag moet het volgende bevatten: de titel, de datum, de plaats, de tijd, een beschrijving van maximaal 5 regels, een contactpersoon, manier om contact op te nemen (e-mail, tel …), de organisatoren, een internetkoppeling naar de site om informatie, inschrijvingskosten te vernemen en of u een voordeelprijs geeft voor leden van de BUPB, het programma via een internetlink;

**Voor een info**: een paar lijnen maar altijd met een internetlink zodat geïnteresseerde mensen kunnen gaan kijken.

**Voor boeken:** de titel, de achterkant omslag / presentatie van het boek, afbeelding op de omslag, datum van publicatie, de auteur, de editie … en of u een voordeelprijs geeft voor de leden van de BUPB.

**Email om alles naar te verzenden**: ubmp.bupb.news@gmail.com of laurence.hanin@ubmp-bupb.org .

De nieuwsbrief verschijnt meestal om de twee maanden. Het artikel, de aankondiging, […] wordt bij ontvangst in aanmerking genomen. Natuurlijk kunt u dit op elk voor u passend moment naar het hierboven vermeld adres sturen. Het verschijnt zo snel mogelijk in de komende editie, volgens de beschikbare ruimte en met voorrang voor onze leden.

## UN CONTE DE NOËL À VOS FENÊTRES AVEC LA FÉE DU MILE-END

En cette fin d'année je viens vous raconter une histoire qui s'est passé dans le quartier du Mile-End à Montréal.
Patsy Van Roost doit son nom de «fée du Mile-End» à un article du Devoir qui débutait en rappelant un projet réalisé en 2012 : « La Petite fille aux allumettes. » Pour faire ce projet, Patsy Van Roost avait découpé l'histoire de La Petite fille aux allumettes en 25 morceaux dont elle avait déposé chaque jour du mois de décembre un morceau dans la boîte aux lettres d'un habitant de la rue Waverly dans le Mile-End. Accompagnant l'extrait, une lettre demandant simplement à l'habitant d'afficher la page sur sa porte ou devant sa maison afin que les passants puissent découvrir, au fil des jours et dans l'attente de Noël, cette histoire si touchante. […] Ces phrases déclenchèrent des discussions et des rencontres savoureuses entre voisins d'un quartier.

Crédit: Patsy Van Roost

Avec **Un dessin à la fenêtre**, Patsy Van Roost a perpétué cette tradition.
Chaque jour, petits et grands ouvraient une fenêtre du calendrier de l'Avant et découvraient l'adresse à laquelle on pouvait suivre la suite du conte. Comme une chasse au trésor urbaine, voisins et passants ont été invités à lire 24 fenêtres résidentielles transformées en 24 pages d'un conte écrit sur-mesure par Pascal Henrard. Le dévoilement de la première fenêtre le 1er décembre a été l'occasion d'un rassemblement festif entre voisins. Quelques 200 personnes se sont massées devant la boutique comme des enfants pour assister au dévoilement de la première phrase du conte et se réchauffer avec du chocolat chaud. Une déambulation collective à la découverte de la totalité des fenêtres a également eu lieu le 3 janvier en pleine tempête de neige. La rue est devenue vivante, métamorphosée et chargée de magie. Une autre façon de fêter Noël.



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

# ACTIVITES : UBMP-BUPB-BUPM

## LA MEDIATION, ON EN PARLE !

Comme chaque année, nous avons fait appel à vous pour animer **la semaine de la médiation**. Grâce à votre enthousiasme et à votre dynamisme, 2017 fut une réelle réussite ! Du 15 au 21 octobre 2017, on a parlé de médiation dans tout le pays.
L'UBMP tient à remercier, tout particulièrement, Madame Annie ALLARD, qui en a fait la promotion à la RTBF : annonce de la semaine à la TV, animation spéciale dans l'émission très suivie « *on n'est pas des pigeons* », interviews de différents médiateurs sur le terrain pour la radio, etc…

Elle souligne aussi les actions des médiateurs du Réseau des Services Publics de Médiation de Conflits Interpersonnels de Bruxelles-Capitale qui ont fait publier plusieurs articles dans la presse locale et qui, grâce à un bus spécialement aménagé par la STIB, ont parcouru la capitale pour y diffuser, auprès d'un maximum de citoyens, des informations concernant la médiation.
Beaucoup de conférences ont également attiré la foule faisant salles combles.
Ce ne sont là, bien sûr, que quelques exemples relevés parmi d'autres.
Impossible d'énumérer ici toutes les activités de cette semaine de la médiation !
Nul doute que sans vous tous, ce projet n'aurait pas remporté pareil succès.
Aussi l'UBMP réitère ses remerciements pour toutes vos excellentes contributions qui ont permis de mener à bien cette formidable aventure professionnelle. Monique

### "CHOUETTE COUVERTURE MEDIATIQUE !"

**Le lundi 16/10**
- Interview de **Roland Prévost** à Vivacité à 7h45 qui a parlé des différents services de médiation dont il est coordinateur : médiation de proximité, scolaire... Sa réaction : 3' c'est court pas moyen d'aborder l'UBMP, les réseaux...
- Interview à la 1ère de **Maryvonne Tuaux** à 7h00, au journal parlé de Vivacité à 8h00 qui a abordé les principes de la médiation, les différents de voisinage avec exemples...
- au journal télévisé de BX1 : présentation du bus de la médiation et des médiateurs présents avec leur T-shirt noir inscription blanche : **LA MEDIATION, SI ON EN PARLAIT** - interview qui explique le réseau sur Bruxelles, de Pascal d'Anderlecht, d'un passant qui parle d'un problème avec un locataire - on voit les médiateurs dialoguer avec les passants
- Radio contact présent l'après-midi à la Place Bockstael
- Le bus de la médiation à Uccle, Laeken, Molenbeek, Etterbeek, Ixelles, Schaerbeek,

Semaine de la médiation : les médiateurs bruxellois vont à la rencontre des citoyens bx1.be
À l'occasion de la Semaine internationale de la médiation, les médiateurs de la Région bruxelloise se sont réunis autour d'un bus pour faire connaître leur service auprès des citoyens de la capitale. L'occasion de rappeler l'utilité de faire appel à la médiation avant qu'une situation s'envenime. Un souci avec un voisin ? Un différend avec un … lire plus

Interview de Nathalie Philippart

- Radio - télé : On n'est pas que des pigeons... à écouter https://www.rtbf.be/auvio/detail_on pigeons?id=2266389

**L'émission** :
https://www.rtbf.be/auvio/detail_on-n-est-pas-des-pigeons?id=2266389&utm_source=media&utm_campaign=social_share&utm_medium=email_share

Pour éviter des procédures judiciaires longues et coûteuses, mieux vaut s'engager dans un processus de médiation. C'est le message que veulent faire passer, cette semaine, les médiateurs… lire plus
https://www.rtbf.be/info/regions/detail_namur-une-semaine-pour-mieux-faire-connaitre-la-mediation?id=5868083

EN BREF

Jette

**Une maison pour accueillir les familles des enfants hospitalisés**

La construction de la première Maison Ronald McDonald belge a débuté ce vendredi, à côté de l'hôpital des enfants de l'Universitair Ziekenhuis (UZ) Brussel sur le campus de Jette. L'ouverture officielle est prévue en mai 2019. L'objectif de cette maison est d'offrir un lieu de vie aux familles d'enfants hospitalisés. Les parents et frères et sœurs ont ainsi l'occasion de loger à côté de l'hôpital. *"De quoi permettre aux parents de se concentrer sur leur enfant et sa guérison plutôt que sur les détails pratiques et logistiques liés à l'hospitalisation"*, indique la commune. Le projet a été mené en collaboration avec l'UZ, et rendu possible grâce à l'apport des sponsors et au crowdfunding.

Uccle

**Un bus pour sensibiliser à la médiation**

Du 16 au 18 octobre, les médiateurs locaux des services publics de la Région sillonneront, à bord d'un bus, plusieurs communes. Baptisé Living Together, le bus s'arrêtera place de Saint-Job le lundi 16 octobre. Cette opération vise à sensibiliser les citoyens à percevoir la médiation comme une alternative de résolution à l'amiable des conflits interpersonnels.

DORMEZ PLUS GRAND

samedi 14 et dimanche 15 octobre 2017 - La Libre Belgique 19

Scanned by CamScanner

**Waremme: la médiation**, une solution à vos conflits. Avant de faire face à un juge afin de régler un conflit, il existe la médiation. Une procédure civile, commerciale, voire sociale, plus rapide, moins coûteuse et qui désengorge nos tribunaux. Mais beaucoup ignorent son existence. Lire plus http://www.laprovince.be/140591/article/2017-10-16/waremme-la-mediation-une-solution-vos-conflits



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

**Lalibre.be** annonce, le 14/10 la semaine avec le passage du bus. Edition du 14/10/17.
Dans les magazines des Communes comme par exemple Schaerbeek, Woluwe Saint-Lambert , Molenbeek-Saint-Jean…
http://www.schaerbeek.be/files/documents/schaerbeek-info/si_262.pdf
http://fr.woluwe1200.be/wolu-info-2 dans l'édition d'octobre 2017.
**Puis sur des sites autres que ceux des participants:**
Service public fédéral Justice :
https://justice.belgium.be/fr/nouvelles/persberichten_23
Celui de la Commission Fédérale de Médiation : http://www.cfm-fbc.be/fr/news/mediation-week-16-21-octobre-2017

Un conflit vous guette ?
Rencontrez les médiateurs sur l'espace public
Ligt er een conflict op de loer?
Ga dan eens praten met de bemiddelaars op de openbare ruimte
Le Prix d'architecture contemporaine remis en jeu
Portez-vous candidat !

## TEMOIGNAGES

**ATELIER** A Namur : « **DIRE OU NE PAS DIRE … EN MEDIATION** »
Une phrase qui peut nous faire réfléchir, à qui mentons-nous ou pensons-nous mentir … à l'autre ou à nous-mêmes …
« Je ne lui mentais pas, je lui cachais quelque chose, ce n'est pas pareil. (…) » "Toutes ces choses qu'on ne s'est pas dites" p 69 de Marc Levy, éd. Pocket - La médiation est avant tout un travail sur soi … mais aussi l'importance des mots utilisés …
*Sehriban Saritas*

***

**ATELIERS** lors de la journée centrale à la CFM que ce soit « violences/médiation » présenté par Monique, Lieve et Hélène ou «enfant/médiation » présenté par Brunhilde et Renée ou « médiation intergénération » animé par Véronique …. ont eu beaucoup du succès.
Un des ateliers avait pour objectif d'amener les médiateurs à réfléchir ensemble quant à « une place pour la participation et la parole de l'enfant, dans le processus de médiation familiale.
Jusqu'où la parole de l'enfant ou du jeune présente – t-elle un apport dans le processus de médiation ? Et sous quelles conditions, permet-elle de préserver l'intérêt de l'enfant ? Questions qui font débat ! Particulièrement lorsque se joue des paradoxes tel que celui-ci : Le terme « enfant » vient du latin « infans » qui veut dire : **Celui qui ne parle pas**.
Les personnes étaient très contentes, voulaient le PTT et étaient intéressées à poursuivre l'atelier par une formation, une suite à l'atelier. *Brunhilde CALEWAERT* Médiatrice familiale agréée

***

**LE BUS DE LA MEDIATION**, UNE EXPERIENCE AUX COULEURS DE L'ETE INDIEN :
Le « bus de la médiation » tel qu'il est désormais nommé par le Réseau des Médiateurs Publics de Bruxelles-Capitale en collaboration avec la STIB (opération « living together ») fut un grand succès pendant les 3 journées des 16, 17 et 18 octobre 2017. D'abord l'été indien nous a accompagnés tout au long de ces 3 jours ce qui a permis à un public nombreux et varié d'être accueilli de la place Saint Job à Uccle, à la place Flagey à Ixelles en passant par Stoeckel, Mérode, Molenbeek Saint Jean et Schaerbeek.
Il fut fort intéressant de voir la curiosité des bruxellois pour cette manifestation qui les a attirés :
-certains par la présence même du bus dans lequel une vidéo était projetée présentant au travers d'interviews et de témoignages, l'intérêt du recours à la médiation dans le règlement de situations conflictuelles ;
-d'autres et les plus nombreux par la présence des médiateurs lesquels au travers de leurs expériences au sein des 19 communes de Bruxelles ont fait connaître la médiation et certaines personnes qui vivaient des situations conflictuelles ont sur place demandés un rendez-vous. L'ambiance était détendue et presque festive, nous vous donnons donc rendez-vous en 2018 !
*Hélène Halperin-Katz*

***

Dans le cadre de la semaine internationale de la médiation, le Réseau des Services Publics de Médiateurs de conflits entre personnes de Bruxelles-Capitale a sillonné diverses communes à bord du bus « Living Together » mis à leur disposition par la STIB. Les médiateurs ont ainsi occupé l'espace public à Uccle, Laeken, Molenbeek-Saint-Jean, Etterbeek, Ixelles et Schaerbeek et ont été à la rencontre des habitants. Durant trois journées entières, ils y ont fait connaître leurs services, présents dans chaque commune, et le métier les amenant à accompagner près de 4000 conflits par an. Ils ont également eu le plaisir de distribuer la toute première brochure « grand public » de leur réseau et gardent, de ces moments de partage, de précieux souvenirs d'échanges passionnants et profondément humains. Tout a roulé si bien que c'est une expérience à rééditer l'année prochaine pour fêter les 20 ans d'existence du Réseau! *Nathalie Philippart*

***

« La médiation, je ne connaissais pas. Une personne du Bus m'a expliqué ce que c'est et ça tombait bien parce que j'ai des soucis avec un voisin et je ne sais pas comment m'en sortir. Je vais certainement retourner les voir. » *Un passant*



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

« Grâce à cette semaine de la médiation, j'ai pu assister à des formations continuées. J'ai ainsi rencontré d'autres acteurs intervenant lors de médiation. Les discussions, les échanges sur les pratiques que nous avons tous étaient très enrichissants. Merci aux organisateurs. » *Un participant*

***

**ATELIER** à Namur **: « LE SYSTEME DES CROYANCES AU CŒUR DE LA PRATIQUE DE MEDIATION »**

Nul n'échappe au mécanisme des croyances, (fût-il médiateur) car celles-ci sont liées à notre fonctionnement psychique et cognitif! En d'autres termes, les croyances ont une fonction utile à notre équilibre, à la survie de l'espèce… Cela étant, vous êtes-vous déjà posé la question suivante :

- **Quelles sont les croyances que je cultive** (consciemment ou inconsciemment) relativement à l'approche médiation, à ma pratique, aux résultats à « obtenir », aux médiants etc… ?

Il est basique et essentiel à la fois de déterminer ce en quoi nous croyons quant aux grandes thématiques de la vie en général : la famille, le couple, le rôle des femmes, des hommes, les enfants, l'argent, la justice, le donner, le recevoir etc…

Un médiateur a tout avantage à veiller sur ses croyances car elles ont une incidence immédiate sur sa pratique.

En réalité, pour accueillir les croyances des médiants il serait utile au médiateur de visiter en amont le registre de ses propres croyances. Il y a de multiples façons d'aborder cette question. Certes, de nombreux outils existent !

Dans la palette des outils proposés, nous retiendrons l'excellente approche de **Byron Katie: « Le Travail ».**

**La méthode de Byron Katie** est une démarche permettant d'identifier et de questionner les pensées qui sont à l'origine de bien des difficultés et souffrances existentielles. C'est un moyen pour trouver la clarté avec soi et avec les contextes environnants.

Très synthétiquement, par rapport à ce à quoi nous croyons, « Le Travail » repose sur quatre questions :

**1° Est-ce que c'est vrai ?**
**2° Pouvez-vous être absolument certain que ce soit vrai ?**
**3° Comment réagissez-vous, que se passe-t-il, quand vous croyez cette pensée ?**
**4° Qui seriez-vous sans cette pensée ?**

Lors de l'atelier du 16 octobre, nous avons également proposé le tableau (PNL) ci-après afin de vérifier la validité et le bien fondé de nos croyances.

A présent, Il n'y a plus qu'à s'essayer à ces formes d'auto questionnement afin d'accueillir hors les résonnances personnelles les croyances limitantes ou infructueuses des médiants. Bon Travail ! *Maria Ruisi*

***

Merci à la vie !

J'ai bien été épargnée pendant toute ma vie des conflits qui ne pouvaient être résolus qu'avec des intermédiaires officiels. Je n'ai heureusement pas d'expérience personnelle avec la justice ou avec la médiation professionnelle.

Il y a quelques temps, en passant Place Flagey, j'ai remarqué un bus avec plusieurs inscriptions « Respect », « Cohésion sociale », « Si on en parlait », « la Médiation» et de nombreuses caricatures de situations conflictuelles entre voisins …..

Quelques personnes très accueillantes se sont adressées à moi, me proposant de l'information à ce sujet.

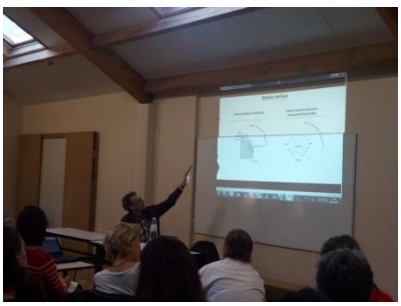
Comme une de mes connaissances était confrontée à un problème « sans solution » depuis plusieurs années, je lui ai transmis les renseignements reçus. Le contact avec les médiateurs fut pris rapidement et heureusement, les problèmes difficiles auxquels elle était confrontée sont en voie de se régulariser.

De plus, j'ai pu assister dernièrement à la pièce « La co-médiation mise en spectacle » au théâtre du « Vaudeville ». Cette pièce qui est écrite et construite sur la base d'une histoire réelle, m'a rapproché de ce sujet et m'a donné confiance en cette démarche.

Le théâtre et la médiation sont deux faces « d'une monnaie » : la vie humaine !!! *Tania*

***

## Quelques photos



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

# - FORMATIONS - CONFERENCES - ATELIERS –

## FORMATIONS COURTES – UNIVERSITE DE PAIX asbl

**LIEU :** de 9h30 à 16h30 - Mundo-N (Rue Nanon, 98 à Namur)
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://www.universitedepaix.org/nos-formations
**ORGANISATEURS : UNIVERSITÉ DE PAIX** info@universitedepaix.be - +32 (0)81 55 41 40
**DROIT D'INSCRIPTION :** DE 170€ À 240€ suivant les formations
**DESCRIPTION :** Des outils pour réussir une négociation 27/11 et 4/12/17
Sociocratie - Fondements de l'intelligence collective 7/12 et 8/12/17
Développer l'intelligence émotionnelle - date en mai ou en décembre 2017
Faire face à l'agressivité 19/12/17 et 08/01/18

Université de Paix asbl
De la prévention à la gestion positive des conflits

**Faites votre choix…**

## JUSTICE REPARATRICE - Film screenings #RJWeek 2017

On the occasion of the international restorative justice week 2017, the EFRJ will launch a new film, A CONVERSATION. http://www.euforumrj.org/projects/film-a-conversation/ The film is based on a theatre performance of a real case where two families meet, the parents of a young woman who was raped and murdered and the family of the offender*. Watch the trailer. https://vimeo.com/235761751
Save the date and invite friends and colleagues to the film screenings

- **Sunday 19 November** 19.30-21.30 at Cinema Aventure in Brussels (FR subtitles)
- **Monday 20 November** 19.30-21.30 in auditorium De Valk 3 at KU Leuven (ENG subtitles)
- **Friday 24 November** 19.30-21.30 at cultural centre Piano Fabriek in St Gilles, Brussels (ENG subtitles)

These events are free of charge, but registration is compulsory (http://www.euforumrj.org/events/film-screenings-rjweek/

## FORMATIONS COURTES – TRIALOGUES asbl

TRIALOGUES
Centre de médiation et d'aide à la gestion de conflits

**Faites votre choix…**

**LIEU :** de 9h30 à 17h/17h30 - Maison Notre Dame du Chant d'Oiseau,
Centre de formation, avenue des Franciscains 3 A à 1150 Bruxelles.
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://www.trialogues.be/formation-continue-pour-mediateurs/
**ORGANISATEURS : TRIALOGUES -** info@trialogues.be – 0475/81.73.98
**DROIT D'INSCRIPTION :** DE 170€ À 240€ suivant les formations
**DESCRIPTION :** Ingénierie de la médiation, évaluation des effets des processus de médiation 22/11/17 - 165€
Initiation à l'analyse transactionnelle 18/01/18 et 01/02/18 - 330€
Conférence : la dynamique du conflit au cœur de la médiation familiale 17/04/18 de 18h-20h30 - 30€ et formation 18 et 19/04/18 - 310€ - http://www.trialogues.be/wp-content/uploads/2016/07/PROGRAMME-COMPLET-2017-18.pdf

## MODULES « ENFANT EN MEDIATION » - FORMATIONS - AMF

amf

**DATE ET LIEU : de nov 2017 à janvier 2018** - Palais de Justice de Namur, salle du Barreau
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** info@amf.be
**ORGANISATEURS : AMF**
**DROIT D'INSCRIPTION :** module séparé 55€ (AMF) - 80€ /95€
**DESCRIPTION :** Le travail en médiation familiale avec les enfants est très délicat et nécessite une formation spéciale assez poussée afin d'éviter les dérapages destructeurs et afin de favoriser l'harmonisation des relations au sein de la famille. Cette formation permet aux médiateurs et autres intervenants auprès des familles avec enfants d'acquérir le savoir, le savoir-être et le savoir-faire pour mener à bien la rencontre avec les enfants sans devoir mettre à mal la médiation ou l'interrompre par insuffisance de compétence spécifique et professionnelle dans ce domaine.
http://www.amf.be/index.php/activites-et-formations

## « LOVEISRESPECT » - VILLE DE NAMUR

#loveisrespect, une campagne de la Ville de Namur pour le respect et contre les violences. Cette campagne fait l'objet d'un focus particulier sur le public des jeunes (14-21 ans) et vise à les sensibiliser et informer sur les violences au sein des couples et des familles. http://www.namur.be/fr/agenda/quinzaine-contre-les-violences-intrafamiliales

- **20 -29 novembre** : Exposition #loveisrespect issue d'un shooting photo avec des personnalités emblématiques de Namur témoignant de leur opposition aux violences au sein des couples et des familles et d'un concours photo lancé auprès des jeunes (14-21 ans). L'exposition est accessible gratuitement à la Maison des Citoyens aux heures d'ouverture de celle-ci.
- **24 novembre** : Flashmob et dj set en compagnie de deux chorégraphes, Gaetan Bartosz et MN10. L'objectif est de mobiliser autrement, de se rassembler pour lutter contre les violences au sein des familles et des couples. Il s'agit d'un événement gratuit et ouvert à tous. Le flashmob et le dj set se dérouleront sur la place du Marché aux légumes de 16h00 à 17h00.
- **25 novembre** : Stand d'information et de sensibilisation aux violences au sein des couples et des familles sur le marché hebdomadaire à proximité de l'hôtel de ville en partenariat avec la compagnie des Bonimenteurs (distribution de bracelets #loveisrespect , de pins rubans blancs). Evénement gratuit et ouvert à tous.
- **29 novembre** : Regroupement symbolique de clôture de la campagne #loveisrespect avec lâcher de ballons. Rue de Bavière à 11h30. Evénement gratuit et ouvert à tous.
- **29 novembre** : matinée scolaire présentant le théâtre forum « Liker » création de la compagnie Maritime). Evénement destiné aux élèves du grand Namur. L'inscription se fait via les établissements scolaires secondaires.

## 2ème CONFERENCE EUROPEENNE « JUSTICE RESTAURATIVE »

**DATE ET LIEU : 23/11/2017** de 9h à 17h30 - Paris
Fondation armée du salut - 60, rue des fréres Flavien 75020 Paris (M11 Porte des lilas)
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** www.citoyens-justice.fr
**ORGANISATEURS :** ARCA, ARMÉE DU SALUT, MINISTÈRE DE LA JUSTICE FRANÇAIS… **DROIT D'INSCRIPTION :** Gratuit
**DESCRIPTION :** Comme la 1ère Conférence Européenne organisée par Citoyens & Justice en novembre 2016, cette 2ème édition se déroule dans le cadre de la semaine de la Justice restaurative organisée par le Forum Européen pour la Justice Restaurative. La fédération souhaite élargir sa vision sur cette thématique en invitant ses partenaires européens et institutionnels à la réflexion.
**Programme**: http://static1.1.sqspcdn.com/static/f/1307504/27715823/1507731315157/pre-programme-justicerestaurative.pdf?token=oJQDVmDCiMratcC2EwBVpfuUSkA%3D

## KENNISMAKINGSAVOND BASISOPLEIDING - MEDIV

**DATE ET LIEU: 23/11/2017 -** 19u-21u - Domein Koningsteen, Kapelle-op-den-Bos
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://www.mediv.be/opleidingsaanbod/basisopleiding-en-specialisaties/57-kennismakingsavond-basisopleiding-2018 - **ORGANISATEURS :** MEDIV AANBOD VOOR PROFESSIONALS - **DROIT D'INSCRIPTION :** 50€ / 60.50£
Wie overweegt om de opleiding tot bemiddelaar te volgen, kan tijdens deze avond proeven van de inhoud, werkwijze en sfeer van onze basisopleiding. Je maakt er tevens kennis met hoofdtrainer Anouk Moors. Van haar krijg je exemplarische oefeningen op de bemiddelingssituatie. Er wordt uitleg gegeven en tijd vrijgemaakt voor vragen.

Mediv

## BOUNCING BACK - THE WELL-BEING OF CHILDREN IN INTERNATIONAL CHILD ABDUCTION CASES

**DATE ET LIEU : 23 et 24/11/2017 -** Antwerp, Elzenveld **- ORGANISATEURS :** https://www.surveymonkey.com/r/6LWCZ9B
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://missingchildreneurope.eu/mediator/news/categoryid/1/documentid/15
**DROIT D'INSCRIPTION :** Free of charge - **PROGRAMME**: http://missingchildreneurope.eu/Portals/1/programme.jpg

Cross-Border Family Mediators

**DESCRIPTION :** In relation to the Brussels IIa recast and building on the results of former research studies, Child Focus, the University of Antwerp, Center IKO, CFPE-Enfants Disparus, Missing Children Europe and the French Central Authority are conducting a large scale research study on the psychological effects of an international child abduction on the well-being of abducted children.
This research study will enable project partners to gather concrete information on the specific aspects of an international child abduction influencing the well-being of children. The final goal of this research project is to formulate recommendations and create good practices for legal and other professionals who deal with cases on avoiding possible trauma for the children involved.

## KENNISMAKING 8 - DAAGSE GEWELDIGE COMMUNICATIE - MEDIV

**DATE ET LIEU: 25/11/2017** - 10u-13u (9u30)- Domein Koningsteen, Kapelle-op-den-Bos
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://www.mediv.be/opleidingsaanbod/basisopleiding-en-specialisaties/57-kennismakingsavond-basisopleiding-2018 - **ORGANISATEURS :** MEDIV AANBOD VOOR PROFESSIONALS - **DROIT D'INSCRIPTION :** 50€ / 60.50€

Mediv

**DESCRIPTION** : Kom jij soms vast te zitten in relatie met jezelf of de ander in privé situaties of in je werkcontext? Ben je op zoek naar een manier om tegelijk meer vrijheid én meer verbondenheid te ervaren? Wil je de juiste woorden vinden voor wat er in jou leeft en in de ander leeft zodat er veel meer mogelijk wordt? Dat kan! In deze achtdaagse training maak je op een verdiepende wijze kennis met het gedachtengoed van verbindende communicatie (gebaseerd op de geweldloze communicatie van Marshall Rosenberg). Je ervaart dankzij de heel concrete methodieken en door de oefeningen de meerwaarde ervan voor jouw leven.

## FORMATION COMPLETE EN MEDIATION CIVILE & COMMERCIALE - PMR-EUROPE

**DATE ET LIEU : 27/11/2017 jusqu'en mars 2018** - 9h30-17h30 - 113 rue Dodonée, 1180 Bruxelles
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://www.pmr-europe.com/www/wp-content/uploads/2017/09/pmr_mcc1718.pdf
**ORGANISATEURS :** PMR - **DROIT D'INSCRIPTION :** 3.025€ TVAC
**DESCRIPTION :** Ce programme de 15 jours est conçu pour des personnes désireuses de devenir médiateurs agréés en matière civile et commerciale ou d'acquérir les outils et techniques leur permettant de gérer autrement les conflits auxquels ils sont confrontés dans leur pratique professionnelle.

## BUIG WEERSTAND OM IN SAMENWERKING (workshop) - MEDIV

**DATE ET LIEU: 29/11/2017** - 9u30-16u30 - Zebrastraat, Gent (vlot bereikbaar met de wagen of het openbaar vervoer)
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://www.mediv.be/opleidingsaanbod/professionals/71-workshop-voor-professionals-buig-weerstand-om-in-samenwerking-gent
**ORGANISATEURS :** MEDIV AANBOD VOOR PROFESSIONALS - **DROIT D'INSCRIPTION :** 330€ (EXCL. BTW)

Mediv

## CONCERTATION RESTAURATIVE EN GROUPE AVEC DES MINEURS – LE SOUFFLE asbl

**DATE ET LIEU : 1/12/17 - conférence (18h30-21h30) et formation 2/12 et 3/12/17 (9h30-18h30)** - A Bruxelles, Campus du Ceria
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://lesouffle.be/ - **ORGANISATEURS : LE SOUFFLE**
**DROIT D'INSCRIPTION :** http://lesouffle.be/wp-content/uploads/2017/10/FormulaireConf2017.pdf
**FORMULAIRE INSCRIPTION** : http://lesouffle.be/wp-content/uploads/2017/10/FormulaireForm2017.pd

Le Souffle association socio-éducative européenne

**DESCRIPTION :** La « Concertation Restaurative en Groupe ou CRG » consiste à introduire des espaces de médiation groupale entre auteurs, victimes et collectivités sous une nouvelle forme. La CRG a pour objectif de vouloir réparer, dans et avec la communauté, un dommage causé par un incident incluant un comportement antisocial de la part de mineurs.



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

## COLLOQUE "L'INTERET DE L'ENFANT : MYTHE OU REALITE ?" France

**DATE ET LIEU : 04/12/17 -** 8h30/9h à 17h30 Amphithéâtre PEIRESC Faculté de Droit Aix en Provence
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** https://www.azur-colloque.fr/AMU/inscription/inscription/53/fr
carmela.cantarella@univ-amu.fr
**ORGANISATEURS :** Colloque organisé par Anne-Claire Réglier (CDE, Centre de Droit Economique) et Caroline Siffrein-Blanc (LDPSC, Laboratoire de Droit Privé et Sciences Criminelles), maîtres de conférences à Aix-Marseille U
**DROIT D'INSCRIPTION :** 60€ et gratuit étudiants et doctorants AMU inscription avant 30/11
**DESCRIPTION** L'objectif du colloque est d'engager une réflexion transversale sur la notion d' « intérêt de l'enfant ». Celle-ci se retrouve, dans plusieurs branches du droit et même au-delà. Aussi est-il opportun de croiser les regards de l'historien du droit, des spécialistes de droit du travail, de droit international, du droit européen, du droit de la santé, du droit international privé, du droit de la famille ou du droit économique pour avoir une approche plus juste de cette expression consacrée en droit interne et dans les droits supranationaux. https://cde.univ-amu.fr/sites/cde.univ-amu.fr/files/article/programme_a4pliea5-rougenoir.pdf

**Pour compléter :** L'intérêt de l'enfant : les ambivalences d'une notion « protectrice » https://revdh.revues.org/189 / http://www.cairn.info/revue-informations-sociales-2010-4-page-41.htm / http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0003448717302603 /. http://www.ahjucaf.org/La-notion-de-l-interet-de-l-enfant.html / https://www.unicaen.fr/puc/images/crdf0205lebreton.pdf / livre: Ian McEwan, L'intérêt de l'enfant, Folio n° 6299

## PLACE DES BEAUX-PARENTS & DES TIERS EN ESPACE RENCONTRES - France

**DATE ET LIEU : 4/12/17** - 8h30-17h30 -Université Paul Valéry – Centre Univ. Du Guesclin : 3 Allée du Doyen Nerson - Béziers
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** secrétariat de la FFER au : +33 6 73 33 73 94
**ORGANISATEURS :** Association contre l'aliénation parentale - Fédération française espaces rencontre
**DROIT D'INSCRIPTION :** Repas compris Tarif individuel : Adhérents : 45€ – Non adhérents : 75€ – Etudiants : 15€ Tarif d'équipe (pour 3 ou + même institution) Adhérents : 85€ – Non adhérents : 150€
**DESCRIPTION :** Quel accueil réservons-nous – ou pas – aux beaux-parents et plus généralement aux personnes qui accompagnent les entours des rencontres prévues par les ordonnances sans avoir un rôle repérable par avance, mais qui témoignent en étant là qu'ils ou elles sont concernés par ce qui se passe ? Qui sont ces tiers ? …
**PROGRAMME** : https://www.acalpa.info/wp-content/uploads/2017/09/Le-lundi-4-d%C3%A9cembre-2017.pdf
**INSCRIPTIONS** Par mail - avant le 27 novembre : federation@ffer.org

## ASSERTIVITE, OUTILS DE VIE & DE COMMUNICATION, POUR MENER LES MEDIATIONS AVEC SERENITE, OBJECTIVITE ET DISCERNEMENT - MC SOCIALE

**DATE ET LIEU : 07/12/17 -** 8h30/9h à 18h R Hôtel Expériences, Square Ph. Gilbert, 1 - 4920 Aywaille-Remouchamps
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** info@mcsociale.be
**ORGANISATEURS :** ASBL Médiation & conciliation en Droit Social
**DROIT D'INSCRIPTION :** 150€ / 175€ inscription avant 28/11
**DESCRIPTION** Permettre à chacun de prendre le temps de réfléchir, de comprendre et d'agir sur l'efficacité de sa communication, pour atteindre le consensus qui transforme les conflits en opportunités constructives pour l'avenir !

## 1er SYMPOSIUM LIEGEOIS EN MEDIATION « MEDIATION EN JUSTICE, DANS L'ADMINISTRATION, DANS LES HOPITAUX, LES ENTREPRISES »

**DATE ET LIEU : 08/12/17 -** 8h30 à 16h30 au Complexe Opéra de Liège
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** Tél.: +32 (0)4 366 84 40 - Médiation.personnel@chu.ulg.ac.be
**ORGANISATEURS :** CHU de Liège - Université de Liègehttp://200.ulg.ac.be/img/mediation-horaire.pdf
**DROIT D'INSCRIPTION :** 50€ / 15€ étudiants et personnels CHU et ULG
**DESCRIPTION :** Événement regroupant des médiateurs, des juristes, des assureurs et des professeurs d'université ayant fait du conflit et de sa médiation leur domaine de recherche et d'interventions

## MEDIATION COLLECTIVE POUR DES RELATIONS CONSTRUCTIVES AU TRAVAIL ? Lyon (France)

**DATE ET LIEU : 4 et 5/01/2018 -** Espace Suchet 38 Cours Suchet 69002 Lyon - http://www.espace-suchet.fr/
**RENSEIGNEMENT / CONTACT** : Jean-Marc BRET – avocats@alagybret.com – +33 4.78.42.42.21
**DROIT D'INSCRIPTION :** 520 €/2 jours HT / Profession libérale : 580 €/2 jours HT / Entreprise 980 €/ 2 jours HT
**DESCRIPTION :** Appréhender les conditions et les spécificités d'une médiation au sein d'un collectif en tension
Situer la médiation au regard des lieux et procédures légitimes de décision
Se préparer et s'entrainer à soutenir une position de médiateur dans ces collectifs
http://mediation.alagybret.com/details-formation+a+la+mediation+collective-2283.html

## IIe COLLOQUE INTERNATIONAL SUR LA MEDIATION SOCIALE - Portugal

**DATE ET LIEU : 26 et 27/04/2018 -** Campus Gualtar, University of Minho, Braga – Portugal
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** congressodim@gmail.com
**DROIT D'INSCRIPTION :** December 4 2017 Deadline for submissions, January 8 2018
Notification of decisions on abstracts …25€ puis 40€
**DESCRIPTION :** thème «L'Europe comme espace de dialogue interculturel et de médiation». Ce sera un débat interdisciplinaire sur les défis contemporains de la société actuelle, abordant des questions telles que la migration, la diversité, la communication interculturelle et la médiation afin d'approfondir la construction de sociétés plus accueillantes, inclusives et pacifiques.
**REGISTRATION:** http://www.lasics.uminho.pt/congressodim/index.php/formulario-de-inscricao/?lang=en

## "PERTINENCE DE LA MEDIATION DANS LES SITUATIONS DE VIOLENCES INTRAFAMILIALES »

**DATE ET LIEU : 19 & 20/03 + 24/04/2018 –** Centre Européen de Médiations (asbl) – 119 rue Hôtel des Monnaies – 1060 Bxl
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** centre.europeen.mediations@gmail.com – Tel. +32(0)476.261.216. Hélène van den Steen
**FORMATEURS :** Monique De Pauw, Lieve Lagae, Hélène van den Steen
**DESCRIPTION** : Les violences dans la famille sont une problématique de plus en plus présente aussi dans les médiations. Comment déceler les signes de violences latentes ou manifestes qui rendent la médiation plus complexe. Comment mener le processus de manière adéquate. Quels sont les prérequis, outils, dépistage… http://www.centre-europeen-mediations.com
**Droit d'inscription** : 450€/3 jours - 400€/3 jours (membres UBMP) – IBAN : BE92-0001-3107-8423 BIC : BPOTBEB1

## NEGOTIATION AND LEADERSHIP - USA

**DATE ET LIEU : 16 et 19/04 et 14-17/05 et 18-21/06/2018 -** at Harvard Law School **Cambridge, MA USA**
**RENSEIGNEMENT / CONTACT :** http://www.cvent.com/events/program-on-negotiation-spring-2018-executive-education/event-summary-fe55816fbbd442589f9f91056a0319e9.aspx?refid=DL3919808-N
**ORGANISATEURS :** Havard Law School
**DESCRIPTION** : Whether you're an experienced executive or an up-and-coming manager—working in the private or public sector, domestically or abroad—this program will help you shape important deals, negotiate in uncertain environments, improve working relationships, claim (and create) more value, and resolve seemingly intractable disputes. In short, this three-day executive education program will prepare you to achieve better outcomes at the bargaining table, every single time.

## INFOS - INFOS - INFOS – RETOUR SUR FORMATION / TEMOIGNAGE – INFOS - INFOS – INFOS

### Une belle rencontre !

C'était le jeudi 12 octobre 2017 à Berlin.
Des médiateurs de tout horizon : Chine, Danemark, Grande – Bretagne, Pologne, Allemagne, Belgique, ... nous étions tous réunis autour de Christian HARTWIG, pour une journée de formation sur le thème : « Transformative Mediation in Cross Border Family Disputes ». Sous l'égide du MIKK (Mediation in International Conflicts Involving Parents and Children) cette journée a été pour ma part dense et chargée, tant dans son contenu que les échanges entre participants.
Ne maîtrisant pas un anglais « fluently », je me suis accrochée et ai bénéficié de l'aide et de la bienveillance de l'ensemble des participants.
Forte de ces rencontres et échanges, j'ai principalement retenu deux aspects « moteur » ; une approche transformative de la médiation aide les médiés à modifier des interactions destructives en interactions positives ; elle développe une communication plus humaine et permet par-là aux médiés de prendre de meilleures décisions, pour eux-mêmes et pour leurs enfants.
Tel le titre de son ouvrage : « The Promise of Mediation » (Jossey-Bass, 2005), l'auteur nous invite à relever nos manches et à nous mettre au travail ! Brunhilde CALEWAERT, Médiatrice familiale agréée

## INFOS - SITE - INFOS - SITE - OUTILS & DOCUMENTATIONS - INFOS - SITE - INFOS - SITE - INFOS

Vous trouverez sur ces sites, des informations, des brochures, des livres à télécharger, des outils pédagogiques.
N'hésitez pas si vous avez un site qui vous parait intéressant de nous le proposer.
**Yakapa**: http://www.yapaka.be/ Nouvelle publication, vidéos…
**Autrement dit** : https://lautrementdit.net/page/homepage
**L'observatoire.be** : http://revueobservatoire.be/Presentation articles, revues
http://www.agoramediation.be/431377515
http://www.mariannesouquet.com/ressources/Outil%20MS.pdf
https://www.lacode.be/IMG/pdf/Analyse_CODE_mediation_mai_2017.pdf
https://mediation.hypotheses.org/
https://www.cairn.info/revue-distances-et-savoirs-2009-3-page-399.htm
https://www.cairn.info/revue-distances-et-savoirs-2009-3-page-377.htm
https://www.cairn.info/revue-distances-et-savoirs-2009-3-page-355.htm
https://mediation.hypotheses.org/140
http://www.mediationdedettes.be/Outils-documentation

**Sur notre site** : http://ubmp-bupb.org/WordPress3/wp-content/uploads/2016/07/Petit-guide-sur-la-m%C3%A9diation-06.1.pdf

# Infos & Articles

## DE L'ORGANISATION DES DERIVES CONCEPTUELLES ET ETHIQUE ET DE LA LOGIQUE (à la mode) DU «DEUX EN UN» - Maria Ruisi - Belgique

Dans votre article du 9 septembre 2017, « Le justiciable en cas de nécessité ne doit pas avoir peur d'avoir recours à un avocat », Monsieur Koen GEENS vous affirmiez qu'un juge pourrait être habilité à cumuler deux fonctions, celle de magistrat et de médiateur à la fois (arguant du fait qu'un juge possède les compétentes et le savoir lié au droit) !
Ce positionnement oblige les médiateurs à un questionnement immédiat, nécessaire, logique, à une prise de distance salutaire. Autrement dit, à faire preuve de discernement et de réflexion !
Au nom du simple bon sens, d'emblée, quelques élémentaires questions : quelle est la portée ou la valeur symbolique de la fonction de magistrat ?
Quelles limites sémantiques, conceptuelles et éthiques sont nécessaires et urgentes afin d'éviter les dérives du « deux en un » ?
Quelle est la fonction utile de créer de la confusion et d'organiser les dérives certaines ?
Quant à Nous, médiateurs praticiens, nous soutenons que par une telle prise de position, et le juge et le médiateur à la fois seraient conjointement disqualifiés dans l'exercice de leurs fonctions respectives !
Non, Monsieur GEENS nous ne pouvons faire l'économie d'une lecture proposée par la psychologie des profondeurs (Carl Gustav Jung) dans les décisions que nous prenons. Décisions engageant des professionnels qui accompagnent de l'humain dans les aspects conflictuels et sensibles de l'existence.
En effet, la psyché humaine vit en constante « intimité » avec les grands archétypes et leur fonction réparatrice. Et en l'occurrence votre proposition va à la l'encontre de la valeur hautement symbolique de la fonction de magistrat. En effet, la fonction paternelle liée à cette nécessaire fonction s'en trouve niée… et par conséquent tout qui voudrait s'inscrire dans la logique du « deux en un » prendrait le risque de contrevenir aux « lois universelles de justice » (BOSZORMENYI Nagy)…
Le jugeant se retrouvant « hors la loi », soit au « banc des accusé » quelle surréaliste éventualité… !
Monsieur Koen GEENS, Vous êtes donc aimablement invité à prendre connaissance de la réponse à votre article sur le site de l'UBMP. Bonne réflexion et possible débat …. Lire la suite

## LES CONSEQUENCES DES SEPARATION PARENTALES SUR LES ENFANTS -France

Le CESE a rendu son avis sur les conséquences des séparations parentales sur les enfants - Avis voté lors de la séance du 24 octobre 2017 http://www.lecese.fr/content/le-cese-rendu-son-avis-sur-les-consequences-des-separations-parentales-sur-les-enfants
Les séparations parentales concernent un nombre croissant de familles. Tous types d'union confondus, un couple sur trois se sépare avec, dans la moitié des cas, un enfant à charge. La loi pose, au nom de l'intérêt supérieur de l'enfant, le principe de la permanence de la parentalité, par-delà les aléas du couple. Dans la très grande majorité des cas, les parents parviennent à un accord sur le mode de résidence de leurs enfants. Mais cette question est loin de représenter l'ensemble des décisions qu'ils devront prendre dans l'exercice concret de la coparentalité. Pour le CESE, il faut mieux connaître et évaluer, pour mieux les prévenir, les conséquences négatives des ruptures parentales.



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

Il faut aussi se donner les moyens de protéger l'intérêt supérieur de tous les enfants, quel qu'ait été le statut de l'union de leurs parents.
Réalisé dans le cadre d'un partenariat avec la Défenseure des enfants, cet avis est rendu dans un contexte marqué par la réforme du divorce par consentement mutuel.
Lire l'avis : http://www.lecese.fr/sites/default/files/pdf/Avis/2017/2017_20_separations_parentales.pdf
http://www.lecese.fr/sites/default/files/pdf/Fiches/2017/FI20_separations_parentales.pdf

## A-T-ON ENCORE BESOIN DES MEDIATEURS ? de presse..

Alors que les médias font face à une défiance sans précédent, que les fake news polluent le débat public et que l'on peut interpeller directement les journalistes sur les réseaux sociaux, que vont devenir les médiateurs ? Un tour du monde de la presse
Lire plus http://www.inaglobal.fr/presse/article/t-encore-besoin-des-mediateurs-9982

## CETTE VIRILITE QUI FAIT DU MAL AUX HOMMES - Suisse

Trop souvent encore, être «un homme, un vrai» signifie correspondre à un vieil idéal viril fait de force, de domination et de priapisme conquérant... L'homme, autant que la femme, mérite mieux que ça, affirme la philosophe Olivia Gazalé dans un essai revigorant …
Lire plus https://www.letemps.ch/societe/2017/09/23/cette-virilite-mal-aux-hommes
https://www.youtube.com/watch?v=kVDzh04aHtI https://www.youtube.com/watch?v=aSAeOhCrv_s
https://www.youtube.com/watch?time_continue=2&v=IlEZmDyi7-Q

## «LE CHEVAL EST UN EXCELLENT MEDIATEUR SOCIAL. IL NE JUGE PAS, NE DISCRIMINE PAS»

Le reconnaissez-vous ? Voici le nouveau médiateur …
Je vous laisse vous faire votre idée : http://www.lamarseillaise.fr/sports/autres-sports/64210-danielle-lambert-le-cheval-comme-mediateur-social

## LES PARENTS REPRESENTES ET UN MEDIATEUR UNIQUE - Luxembourg

Au Luxembourg, les députés planchent ce mercredi sur deux projets de loi concernant l'éducation nationale. Les parents d'élèves notamment devraient être mieux représentés.
http://www.lessentiel.lu/fr/luxembourg/story/Les-parents-representes-et-un-mediateur-unique-18123832

## ÉCHEC SCOLAIRE « SI LES ELEVES NE SE SENTENT PAS BIEN, ILS NE PEUVENT PAS BIEN APPRENDRE» - France

Mercredi 20 septembre, c'était la journée du refus de l'échec scolaire, organisée par une association, l'AFEV. L'occasion de parler de tout ce qui peut aider à avoir de bons résultats en classe. Cette année, cette journée a pour thème le climat scolaire, c'est-à-dire tout ce qui permet de se sentir bien à l'école.
http://www.1jour1actu.com/monde/74407/#outilDuJourContainer

## MEDIATION STRATEGIES : A LAWYER'S GUIDE TO SUCCESSFUL NEGOTIATION - USA Michael P. Carbone

Every successful negotiation requires that you have a sound strategy. In this article I will explain the steps that I believe you should follow when developing a mediation strategy.
But to lay the groundwork for my explanation I first want to discuss the characteristics of a good mediation advocate. As a mediator I have had the opportunity to observe many excellent attorneys who took a strategic approach to the process. All of them shared these same characteristics.
Preparedness, Openness and Candor, Patience, Willingness to Compromise…
Read more http://www.mediate.com/articles/carbone7.cfm

## ENFANTS EXPOSES AUX CONFLITS CONJUGAUX = AUTRE FORME DE MALTRAITANCE-Belgique

Les services SOS Enfants ont reçu 5167 signalements de maltraitance durant l'année 2016. Une nouvelle « catégorie » apparaît : les enfants exposés aux conflits ou violences entre leurs parents.
http://plus.lesoir.be/118881/article/2017-10-12/les-enfants-exposes-aux-conflits-conjugaux-une-autre-forme-de-maltraitance#

## PARENTS DIVORCES : MONTANT DES PENSIONS ALIMENTAIRES VARIE FORTEMENT - Belgique

Le flou demeure en ce qui concerne les montants à allouer aux pensions alimentaires entre parents divorcés. Selon les régions, les versements pour deux enfants varient, entre 33 et 500 euros en Wallonie, et entre 38 et 600 euros en Flandre.
http://www.levif.be/actualite/belgique/parents-divorces-le-montant-des-pensions-alimentaires-varie-fortement/article-normal-734111.html

## FOCUS SUR LE PRINCIPE D'HUMANITE DU MEDIATEUR

La médiation est un processus qui place l'humain en son centre.
Le principe d'humanité est au cœur de l'éthique et des préoccupations quotidiennes du médiateur.
C'est ce principe qui dirige en grande partie l'action du médiateur et qui le conduit à participer régulièrement à des ateliers d'analyse de pratique. Ce principe explique le souci constant du médiateur d'améliorer sa pratique à l'humain, et non de façonner l'humain selon sa conception.
Le principe d'humanité permet également d'expliquer l'existence d'un principe d'impartialité ou de multi-partialité du médiateur. Ainsi, le médiateur est impartial car il ne privilégie pas le point de vue de l'une des parties en conflit par rapport à l'autre. Il n'a pas de parti pris. Cela va encore plus loin car le médiateur adopte une posture qui lui permet d'être multi-partial. Cela le conduit à accepter les propos de chacune des parties en conflit. Cette posture va ainsi encourager les personnes en conflit à échanger et les mener au dialogue.
L'humanité du médiateur est perceptible dans cette action qui lui donne la possibilité d'être le vecteur de la parle de chacun lorsque les parties en conflit ne s'adressent plus directement la parole et passent par lui.
Par la suite, le médiateur restaure le lien altéré entre deux personnes et se conduit ainsi en passeur d'humanité entre les parties en conflit qui se déchiraient plus tôt.
En aidant les parties en conflit à résoudre leur différend par la conclusion d'un accord, le médiateur fait barrage à la barbarie engendré par le conflit et aide les personnes en conflit à renouer avec leur part d'humanité et à s'ouvrir aux autres, ainsi qu'elles avaient l'habitude de le faire avant que ne surgisse le conflit.
http://hemamediation.blogspot.be/2017/09/focus-sur-le-principe-dhumanite-du.html

## LE HARCELEMENT

« Le harcèlement se développe lorsque personne n'en parle » Entretien avec Bertrand Gardette
Bertrand Gardette est conseiller principal d'éducation en lycée. Avec le professeur de philosophie Jean-Pierre Bellon, il a notamment publié Harcèlement et cyberharcèlement à l'école. Une souffrance scolaire 2.0 (ESF, 2017) et l'Association pour la prévention des phénomènes de harcèlement entre élèves (APHEE), ainsi que le site harcelement-entre-eleves.com, première base francophone de ressources documentaires sur le harcèlement.
https://le-cercle-psy.scienceshumaines.com/le-harcelement-se-developpe-lorsque-personne-n-en-parle-entretien-avec-bertrand-gardette_sh_38685

***

La psychopraticienne Emmanuelle Piquet, représentante en France de la méthode de thérapie brève de l'École de Palo Alto, prône le "boomerang verbal" face au harcèlement. Une méthode consistant à apprendre comment tenir tête à son harceleur.
http://www.vousnousils.fr/2017/09/21/harcelement-scolaire-on-ne-parle-quaux-harceleurs-et-pas-aux-harceles-607524

**SAMENVATTING**

Arbeidsconflicten komen iedere dag voor. Sommige conflicten binnen een organisatie lossen zich vroeg of laat vanzelf op. Wanneer dat niet gebeurt is het zaak hulp in te schakelen voordat een conflict escaleert. Als gespecialiseerd arbeidsmediator heeft Bernadette Boerlage veel organisaties geholpen zonder dat het nodig was om juridische hulp in te schakelen. Door toekomstgericht te zoeken naar creatieve oplossingen komen partijen vaker tot elkaar. Het boek geeft een aantal voorbeelden waar een arbeidsmediator in de praktijk tegenaan loopt. Wat moet je doen als je ineens geconfronteerd wordt met de werkelijkheid? Als de emoties hoog oplopen? Als je verschillende culturen aan tafel hebt zitten? Wat doe je als een partij gedwongen wordt tot mediation? Op al deze vragen geeft Bernadette aan de hand van casussen antwoord.

## 10 QUALITIES OF PEOPLE WITH HIGH EMOTIONAL INTELLIGENCE

If you want to know if you have high emotional intelligence, here are a few tips to guide you along the way. By John Rampton
Have you ever wondered why some people seem to have an unlimited amount of success in both their personal and professional lives? It could be because they possess high emotional intelligence.
According to Psychology Today, "Emotional intelligence is the ability to identify and manage your own emotions and the emotions of others." This usually involves:



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

- emotional awareness, which includes the ability to identify your own emotions as well as those of others;
- the ability to harness emotions and apply them to tasks such as problem solving;
- the ability to manage your emotions, such as being able to calm down when you're upset.

If you want to know if you have a high emotional intelligence (EI) or want to work on strengthening your EI in order to succeed in life and your career, here are 10 qualities that people with high EI all share.
https://www.inc.com/john-rampton/10-qualities-of-people-with-high-emotional-intelligence.html

## LE VOISIN, CET INCONNU QU'ON ADORE DETESTER - Suisse

Deux Suisses sur trois auraient une dent contre leur voisin, selon une étude récemment publiée par le comparateur en ligne Comparis. Et les jeunes seraient parmi les plus incommodés. En cause, le bruit, mais aussi le manque d'empathie et de savoir-vivre. Texte Viviane Menétrey

Entre voisins, moins on s'entend, plus on s'entend.» Le slogan de la campagne lancée dans le canton de Genève au sujet des nuisances sonores entre voisins en dit long. Un bon voisin est un voisin discret. Mais pas seulement. A lire les résultats de l'enquête menée auprès d'un millier de personnes et publiée le mois dernier par Comparis.ch, le bruit n'est pas seul en cause lors des conflits de voisinage. La froideur et l'antipathie arrivent en deuxième place, suivies de près par l'absence de savoir-vivre autour de la buanderie. Des zones sensibles, qui irritent de nombreux résidents. Mais les voisins incriminés sont-ils même au courant de ce qui leur est reproché? Pas sûr.

Selon l'étude, un tiers des mécontents leur demande «gentiment» de changer de comportement, tandis qu'un quart se tait. A ce jeu-là, les Suisses alémaniques sont les champions (28% n'entreprennent rien contre 15% des Tessinois). Quant au reste, la moitié écrit au bailleur ou porte l'affaire devant la justice. C'est là tout le problème, estime Philippe Beck qui a contribué dans les années huitante à lancer l'Association vaudoise pour la médiation de voisinage qu'il préside aujourd'hui (lire entretien ci-contre). «Les gens ne recourent pas assez souvent à la médiation alors que, dans de nombreux cas, les conflits pourraient être résolus par une simple discussion.» Dommage. Car c'est sûr, le voisin, cet inconnu que l'on croise si souvent dans l'anonymat des couloirs de son immeuble ou dans son allée de villas sans prendre le temps de le saluer, n'a pas fini de faire parler de lui.

lire la suite : https://www.migrosmagazine.ch/le-voisin-cet-inconnu-qu-on-adore-detester

## LA « GARDE ALTERNEE » - France

Voici quelques articles suite à la proposition de loi sur la garde alternée en France du 17/10/2017. Pour l'instant peu de réaction sur la toile, il faut dire que la proposition n'a qu'un article.

Ce qui est curieux c'est de parler de "garde" alors qu'il me semblait que ce terme avait été enlevé. L'expression "raison sérieuse" permettra sans doute au JAF de la définir.

Certains de ces articles sont antérieurs à la proposition de loi c'est pour permettre à chacun de se faire son idée.

http://www.assemblee-nationale.fr/15/propositions/pion0307.asp
http://www.bienpublic.com/cote-d-or/2017/11/02/projet-de-loi-sur-la-garde-alternee-la-federation-nationale-solidarite-femmes-rappelle-son-opposition
http://www.feministes-radicales.org/2017/10/27/garde-alternee-syndrome-dalienation-parentale/
http://paternet.fr/2017/10/17/proposition-de-loi-relative-au-principe-de-garde-alternee-des-enfants/
http://www.huffingtonpost.fr/helene-gest-drouard/systematiser-la-garde-alternee-apres-une-separation-un-danger-en-cas-de-violences-conjugales_a_23256603/
https://www.lanouvellerepublique.fr/actu/un-eloignement-qui-chamboule-la-garde-alternee
https://www.aide-sociale.fr/caf-garde-alternee/
https://www.youtube.com/watch?v=3YKYhkv8Nh0

## QUELQUES OUTILS - QUELQUES OUTILS - QUELQUES OUTILS - QUELQUES OUTILS - QUELQUES OUTILS - QUELQUES OUTILS

**Des produits :**

Organiseur Memoniak pour parents séparés : https://www.editions365.eu/fr/organisation-organiseur-familial-memoniak-special-parents-separes-2017-2018-275.html
Livre Sur mon Fil (éd. Milan) : https://www.editionsmilan.com/livres-jeunesse/albums-et-contes/6-ans-et-plus/sur-mon-fil
Livre Chez Papa et chez Maman (éd. Gallimard) : http://www.gallimard-jeunesse.fr/Catalogue/GALLIMARD-JEUNESSE/Albums-Gallimard-Jeunesse/Chez-Papa-et-chez-Maman/(group)/author
Blog La Mare aux Mots, livres par thème : http://lamareauxmots.com/blog/

**Sites et applications :**

Appli **Family Facility**: https://www.family-facility.com/
Appli **2 Houses**: https://www.2houses.com/fr/
Appli **Easy2Family**: http://www.easy2family.com/



*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

**Petit bus**: https://www.petitbus.com/
Pas facile de gérer au quotidien, l'accompagnement à l'école ou aux activités extrascolaires de ses enfants de 3 à 10 ans. Active en France, et principalement en région parisienne, à Lyon, Bordeaux et Lille, cette appli gratuite, disponible sur iOS et Android, permet aux parents de mutualiser des « ramassages », à pied ou à vélo, de se relayer en fonction de leurs disponibilités. Pour les trajets plus longs, plus de 8 000 KidySitters accompagnent enfants en train et en avion via KidyGo.fr.
**Parent-solo.fr** : https://www.parent-solo.fr/
Actualités, dossiers thématiques et petites annonces fourmillent sur ce site collaboratif et communautaire d'informations et de services, allié des familles monoparentales et recomposées. Les pères solos feront aussi un détour sur Daddycoool.fr.
**Cotoiturage.fr** : http://www.cotoiturage.fr/
Ce site de colocation pour familles monoparentales se propose de mettre en relation les parents solos afin de mutualiser les frais inhérents au logement, de créer du lien social et de l'entraide.
Site pour aider les parents à **calculer le "temps" avec leur enfant** :
http://www.divorcefrance.fr/enfants/dates-droits-visite-hebergement/

## IT HAPPENED IN MEDIATION – BELIEVE IT OR NOT - By Daniel Ben-Zvi, Michael Young

Admit it. You believe that your favorite mediator, like Clark Kent, lives this dull and drab existence, spending the day in a suit and tie (or suit and heels), shuffling from room to room while parties and lawyers strategize and agonize over numbers and brackets, everyone trying to find that elusive "deal." Your mediator is as exciting as an accountant at a tax convention.

Or is he? What really goes on behind those closed doors? How crazy are those mediators, and those warring parties, once the cloak of confidentiality has descended and, like a good shot of Cuervo (Tequila), released those wild inhibitions? Is Clark Kent (Superman) living a secret double life as … Super Mediator?

Well, as much as we would like to think so, probably not. Our wives can vouch for that. On the other hand, despite our best efforts, wild and crazy things do happen in mediation that never reach the public eye.

Until now…. Changing names and facts just enough to avoid getting in serious trouble (we hope), your courageous and foolhardy authors have peeled back the protective cloak of confidentiality just enough to let you glimpse the wild, the unpredictable, and the utterly preposterous things that have happened in real mediations. We would like to say there are lessons to be learned here; however, unless "don't be stupid" is a lesson, there's probably not much to discern. (Although, upon reflection, maybe "don't be stupid" isn't so bad of a lesson.) So without further ado, here we go. Read more https://www.mediate.com/articles/BenZviD5.cfm

## HOW MEDIATION WORKS – A RELATIONAL VIEW OF INTERPERSONAL CONFLICT-UK By MIKE TALBOT

**So we all know how mediation works, right? Wrong.**
How many mediation practitioners do you know who seem to work without a clear understanding of why they do what they do? Sure, they know how to build rapport, listen actively, express empathy, re-frame, follow a staged process, write an agreement, maybe even stay impartial (on a good day!)
But to what extent can mediators explain at a sufficiently deep level why mediation usually works and sometimes doesn't?
And by 'sufficiently deep' I mean what psychological insights do mediators have into the relational processes that are at play when conflict develops, when it turns into a dispute, and when it gets resolved with the support of an impartial third party?
Here, I outline some of the key ideas that make up a relational model of mediation: based on the idea of conflict as a rupture in an interpersonal relationship, supported by gestalt theory (more of that later), and informed by my eighteen years' experience in mediating neighbourhood, workplace, commercial, and intra-family conflict.
**Read more**: https://www.ukmediation.net/2017/10/16/how-mediation-works-relational-view/ + interesting graphic

## The Case for a Fresh Approach to Commercial Cross-Border Mediation – Suisse By gabor Farkas

Mediation is a proven Alternative Dispute Resolution method. Some even consider it the only true ADR but I shouldn't get into this here and now. Since the European Union has adopted its Directive 2008/52/EC, which came into force 6 years ago, Mediation has been progressing all over Europe.
In most countries, Commercial and Civil Mediation remains a voluntary process where parties to a dispute spontaneously agree to resort to mediation, in order to resolve their difference. Some countries have introduced incentives or sanctions to get the parties to mediate before taking their matter to court. So far, only 2 countries, Italy and the Czech Republic, require an initial mediation session before allowing the matter to proceed further.
It has long been established that spectacular results are achieved through mediation. In some countries, up to 90% of the mediation cases result in a positive outcome. Moreover, time to resolve a dispute is also in favour of mediation. Where in average it takes, in some countries, 450 days for a dispute to be resolved through litigation, rarely to the full satisfaction of either party, mediation only requires an average of 45. In nearly all the finalised cases the process is completed to the satisfaction of both parties who remained in control of the final outcome.
Read more: https://www.mediate.com/articles/farkasg1.cfm

## LES MEDIATEURS DANS DIVERS PAYS

Quelle que soit la crise, une personne se sent l'âme d'un médiateur, car il s'agit bien d'âme, de crédibilité ou de stratégie car pour eux, point n'est besoin de formation. Voici quelques articles en lecture libre afin de se faire notre propre opinion.
Qui est le père Fidelis Mukonori, le prêtre médiateur dans la crise zimbabwéenne ? https://africa.la-croix.com/pere-fidelis-mukonori-pretre-mediateur-crise-zimbabweenne%E2%80%89/
Liban : comment Macron est devenu le médiateur de la crise. http://www.lejdd.fr/international/liban-comment-macron-est-devenu-le-mediateur-de-la-crise-3494609
Mohammed VI, le médiateur. http://www.atlasinfo.fr/Mohammed-VI-le-mediateur_a87197.html
Togo : crise cherche médiateur http://www.jeuneafrique.com/mag/488547/politique/togo-crise-cherche-mediateur/
"En Arabie Saoudite, Emmanuel Macron se présente en tant que médiateur" https://fr.news.yahoo.com/vid%C3%A9o-arabie-saoudite-emmanuel-macron-pr%C3%A9sente-tant-m%C3%A9diateur-223843204.html
Trump offre au Vietnam ses services comme « médiateur » sur le conflit de la mer de Chine méridionale. http://quebec.huffingtonpost.ca/2017/11/12/trump-propose-detre-mediateur-dans-les-conflits-en-en-mer-de-chine-meridionale_a_23274687/
Alpha Condé en médiateur de la crise togolaise http://fr.africanews.com/2017/10/19/alpha-conde-en-mediateur-de-la-crise-togolaise/
En pleine crise au Togo, Faure Gnassingbé médiateur au Libéria https://lanouvelletribune.info/2017/11/en-pleine-crise-togo-gnassingbe-mediateur-liberia/
Crise du Golfe : la médiation américaine piétine http://www.latribune.fr/economie/international/crise-du-golfe-la-mediation-americaine-pietine-756277.html .....

## RUPTURE AMOUREUSE : "IL NE FAUT PAS TOUT JETER "

Jan Drost est l'auteur d'un guide pratique philosophique intitulé "Als de liefde voorbij is" (Quand l'amour est passé) pour ceux qui souffrent de chagrin d'amour aigu ou chronique. "Le paradoxe étrange du chagrin d'amour, c'est qu'on est en deuil de quelqu'un qui est toujours là."
Pour son livre précédent "Het romantisch misverstand" (Le malentendu romantique), l'écrivain et philosophe néerlandais Jan Drost s'était penché sur le lien entre amour et romantisme. À l'aide des grands philosophes Platon, Schopenhauer, et Nietsche, il étudie nos idéaux d'amour romantiques. Son livre lui a valu le surnom de "philosophe de l'amour" dans les médias néerlandais. Cela ne l'a pas aidé à sauver sa propre relation, car après dix ans d'amour, sa bien-aimée lui a déclaré le 20 février 2014 qu'elle traversait une crise existentielle. […]
Après sa rupture, le philosophe s'est servi de ses expériences pour écrire "Als de liefde voorbij is" (Quand l'amour est passé).
lire plus : http://www.levif.be/actualite/sante/rupture-amoureuse-il-ne-faut-pas-tout-jeter/article-normal-756547.html

## LES RENCONTRES « JEU T'AIME » 26/11/2017 - Belgique

Jouer est essentiel au développement de l'enfant. A travers le jeu, il se construit, découvre le monde, apprivoise ses peurs, apprend à vivre ensemble, à créer… **Venez jouer en famille lors de la 7ème édition des Rencontres "Jeu t'aime" le dimanche 26 novembre 2017** (événement gratuit). Jeux de plateau, jeux en bois, coin lecture, espace pour les tout-petits, jeux géants... et bien d'autres surprises vous attendent

**Bruxelles** : Halles Saint Géry - 10 à 18H - **Beauraing** : Bibliothèque communale de Beauraing - 13 à 17H
**Charleroi** : Ceme - 10 à 18H - **Egezée** : Espace Rencontre Concordia - 10H à 17H
**Mons** : Bibliothèque/ludothèque -ville de Mons - 10 à 17H - **Mouscron** : Centr'Expo (Salle Bleue)- 10 à 18H
**Ottignies** : Centre sportif des Coquerées - 10 à 16H - **Tournai** : Hall des Sports - 10 à 17H
**Welkenraedt** : Centre culturel de Welkenraedt (Forum des Pyramides) - 10 à 18H
http://www.yapaka.be/simplenews-newsletter/15-novembre-4

## LA DELICATE PAROLE DES ENFANTS DU DIVORCE DEVANT LES TRIBUNAUX - Le soir

http://plus.lesoir.be/124584/article/2017-11-16/la-delicate-parole-des-enfants-du-divorce-devant-les-tribunaux
Lorsque les parents se séparent, l'enfant a le droit d'être entendu par le juge. Une audition qui n'est pas toujours facile à gérer pour le jeune… ni pour le magistrat.


*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

# DADERS EN SLACHTOFFERS VINDEN STEUN BIJ ELKAAR DOOR UNIEK PROJECT : "ACHTER MOORDENAAR GAAT OOK EEN MENS SCHUIL"

22.11.2017 Het Nieuwsblad - FOTO KURT

**In de gevangenis van Ieper zijn zes daders en slachtoffers van verschillende misdrijven samen op zoek gegaan naar herstel. Het project Achter de Spiegel laat zo het slachtoffer van een verkrachting erkenning vinden bij een inbreker of doet de nabestaande van een vermoorde man opnieuw in de mens geloven door op zoek te gaan naar de persoon achter een dader.**

Een moordenaar. Een slachtoffer van een verkrachting. Een drugsverslaafde inbreker. Een man die werd gecarjackt. De zus van een vermoorde man. Een agressieveling. Drie daders, drie slachtoffers. Voor het pilootproject Achter de Spiegel van vzw Moderator kwamen ze vijf keer samen om met elkaar in gesprek te gaan. Een Belgische primeur en op papier een vreemd idee omdat je grote vooroordelen en weinig begrip verwacht tussen de twee kanten.

"Maar de deelnemers leerden tijdens de bijeenkomsten de andere kant van het verhaal kennen. Door erkenning te krijgen en te geven, zijn ze allemaal sterker uit de sessies gekomen", zegt Davy Dhondt van de organiserende vzw Moderator. De vzw komt jaarlijks in een duizendtal dossiers van bemiddeling tussen. Voor ons land is het vernieuwende aan dit project dat daders en slachtoffers van niet-gerelateerde feiten in dialoog gaan. "De nood voor dit project was hoog, omdat we bij normale bemiddelingen tussen slachtoffers en daders van hetzelfde misdrijf soms op barrières stoten. Dan krijg je dader en slachtoffer op geen enkele manier dichter bij elkaar. Of de andere betrokkene is niet gekend, niet bereikbaar of staat niet open voor bemiddeling. Of de drempel die moet overwonnen worden om in contact te treden met de andere partij is gewoon te groot."

In werkelijkheid bleek de dialoog tussen daders en slachtoffers van niet-gerelateerde feiten voor beide partijen te werken om tot een symbolisch herstel te komen. "Door mijn deelname aan de sessies is mijn spijt niet kleiner geworden, maar kan ik mijn schuld wel een plaats geven", zegt een deelnemende gedetineerde die liever anoniem wil blijven. Vijf maanden zit hij al in de cel voor de moord op zijn vriendin. "De eerste weken voelde ik me alleen op de wereld. Het was dan ook een bevrijding dat ik tijdens de sessies met iemand over mijn daden kon spreken. En ondanks dat ik de andere mensen in mijn groep alles vertelde, kreeg ik toch hun steun. Ze toonden dat ze meer in me zagen dan alleen maar een dader, dat ik ook een mens ben."

Een van de vrouwen die de moordenaar hielp zijn schuld een plaats te geven, is Annemie Van Camp uit Nijlen. Nochtans werd haar broer Robert in 2011 zelf vermoord. Voor ze aan het project Achter de Spiegel deelnam, ging ze al in gesprek met de man die haar broer doodde. "Dat ik met hem kon spreken, was voor mij een mooi geschenk. Ik kon weer verder met mijn leven." Nu wilde ze via de praatsessies vooral kijken of ze ook voor andere daders begrip kan opbrengen. "Met het resultaat dat ik opnieuw positief in het leven sta, dat ik mensen zelfs weer in vertrouwen neem. Nu besef ik dat daders mensen blijven die een tweede kans verdienen als ze hun verantwoordelijkheid opnemen. Deze groep slachtoffers en daders zijn mijn vrienden geworden. Ik ga de man die iemand doodde zelfs blijven schrijven in zijn cel."

Voor Anouk (21) zorgde het project er zelfs voor dat ze na anderhalf jaar contact zal opnemen met haar verkrachter. "Ik was een verbitterd jong meisje geworden na wat me overkwam. Weinig gesteund ook. Verschillende vrienden lieten me vallen. Tot nu stond mijn leven stil. Maar dankzij deze groep krijg ik wat moed terug. Ik kan weer verder met mijn leven. Het project heeft zelfs de drempel verlaagd om ooit terug in contact te komen met de dader die ik al van voor de feiten kende. Tot nu heb ik al een videoboodschap gekregen waarin hij zich verontschuldigde. De excuses kon ik toen niet aanvaarden, ze klonken me ook niet oprecht in de oren. Maar misschien kan ik door Achter de Spiegel hem op een dag vergeven.

Volgens Peter Vermeersch, die twee jaar geleden slachtoffer werd van een onopgeloste carjacking en dus nooit in contact kon komen met zijn daders, is dit de essentie van het hele project. "Achter de Spiegel geeft iets zinvols aan zinloze feiten."

*UBMP – BUPB – BUPM - siège social : Av. de Mars 19 – 1200 Bruxelles*
*www.ubmp-bupb.org - courriel : secretariat@ubmp-bupb.org - tel. +32(0)488.267.242 fr - +32 (0) 493.93.84.82 nl*

# *Ouvrages consacrés à la médiation… au conflit…..à la communication…*

**Négociations** 2017/2 n°28 - collectif d'auteurs
**Stages, Turning Points, and Crises: A revisite, 30 Years On / Médiation, médiations : promesses tenues ?**

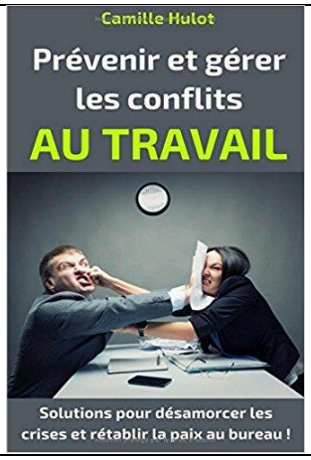
Une nouvelle revue, en langue française, Négociations ? Oui, parce que nos sociétés sont désormais saisies par la négociation et qu'il importe de mieux comprendre ce mouvement : en repérer les origines, en analyser les effets, en décrire les formes.

De Boeck Supérieur - 2017

**Prévenir et gérer les conflits au travail : Solutions pour désamorcer les crises et rétablir la paix au bureau** ! de Camille Hulot (Auteur)

Les conflits en entreprise sont multiples et constituent une source importante de stress. Pas toujours manifestes, ils peuvent se traduire par une crise larvée, dans laquelle se répètent des schémas relationnels générateurs de souffrance. Correctement géré, le conflit est une fabuleuse source de créativité et d'épanouissement personnel et collectif. Cet ouvrage invite à changer sa vision des tensions et des conflits interpersonnels pour dépasser ses appréhensions et ses maladresses relationnelles. Il permet d'acquérir des outils et des méthodes concrètes pour intervenir avec efficacité dans la résolution de conflits. Très pratique, ce livre explique comment la médiation, la communication et la négociation peuvent tenter de réduire et mieux gérer les conflits dans le monde professionnel et servira autant aux responsables de Ressources humaines qu'aux médiateurs extérieurs et accompagnera tous ceux qui se sentent concernés.

Independently published 26/10/2017

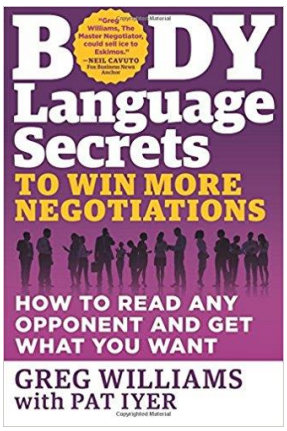


Waarom? Slachtoffer - dader bemiddeling in Vlaanderen – Suggnomé, VZW

"Waarom? Het is een centrale vraag bij slachtoffers van een misdrijf. `Waarom heeft hij dat gedaan, waarom ik, waarom ...?' In het beste geval komt men het antwoord op deze vraag te weten na inzage van het gerechtelijke dossier of op de zitting op de rechtbank. Vaak is dit echter niet zo en blijven slachtoffers met deze vraag zitten. Ook daders kunnen met de waaromvraag worstelen. Enerzijds omdat ze soms zelf hun daden niet kunnen vatten,… lees meer

éd. Boek 2005

**Body Language Secrets to Win More Negotiations: How to Read Any Opponent and Get What You Want** de Greg Williams, Pat Iyer

The success of a negotiation is profoundly affected by how well you read body language. How can you learn to read the subtle clues many lasting a fraction of a second that your opponent projects? "Body Language Secrets to Win More Negotiations" will help you discover what the other side is revealing through body language and microexpressions, and how to control your own. It will help you become more adept at leveraging your knowledge of emotional intelligence, negotiation ploys, and emotional hot buttons.
Through engaging stories and examples, "Body Language Secrets to Win More Negotiations" shows you how to employ a wide range of strategies to achieve your negotiating goals. You will learn: How to employ your knowledge of body language to instantly read the other negotiator s position. Insider secrets that will give you an advantage in any negotiation. Techniques to overcome common obstacles that hamper your negotiations. Learning to read and send body language signals enables anyone, anywhere, to gain an advantage in any negotiation, from where to go for brunch to what price to pay for a global corporate acquisition."

New page Books 19/09/2016